

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 29 maj 2001

Nr 409—420

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
409	Lag om statistikväsendet vid forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården	1173
410	Lag om ändring av lagen om forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården	1176
411	Lag om ändring av 13 § lagen om patientens ställning och rättigheter	1177
412	Lag om ändring av 18 § lagen om klientens ställning och rättigheter inom socialvården	1178
413	Lag om ändring av 4 § socialvårdslagen	1179
414	Lag om ändring av 3 § lagen angående specialomsorger om utvecklingsstörda	1180
415	Lag om ändring av 4 § folkhälsolagen	1181
416	Lag om ändring av 5 § lagen om specialiserad sjukvård	1182
417	Lag om ändring av 2 § mentalvårdslagen	1183
418	Statsrådets förordning om ändring av reglementet för statsrådet	1184
419	Statsrådets förordning om avgiftsbelagda prestationer som tillhandahålls ur registret över företags- och organisationsnummer	1186
420	Undervisningsministeriets förordning om ändring av arbetsordningen för undervisningsministeriet	1187

## Nr 409

### Lag

#### om statistikväsendet vid forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

#### 1 §

##### *Tillämpningsområde*

Denna lag tillämpas när uppgifter som beskriver social- och hälsovården och dess utveckling behandlas för statistiska syften. Statistik som avses i denna lag produceras och publiceras av forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården (*forsknings- och utvecklingscentralen*), som är en statistikmyndighet enligt 3 § 1 mom. statistiklagen (62/1994). Bestämmelser om behandlingen av uppgifter om hälso- och sjukvården för statistiska syften finns dessutom i lagen om riksomfattande personregister för hälsovården (556/1989).

Vid skötseln av de statistikföringsuppgifter som avses i 1 mom. iaktas dessutom statistiklagen till den del något annat inte bestäms i denna lag.

På behandlingen av uppgifter som samlats in med stöd av denna lag tillämpas personuppgiftslagen (523/1999), om inte något annat föreskrivs i denna lag.

#### 2 §

##### *Skyldighet att lämna uppgifter*

Kommuner, samkommuner, statliga myndigheter samt offentliga och privata producenter av social- och hälsovårdsservice är skyldiga att på begäran av forsknings- och

RP 5/2001  
ShUB 6/2001  
RSv 35/2001

utvecklingscentralen lämna den sådana uppgifter om sin verksamhet inom social- och hälsovården som behövs för framställande av statistik och som inte innehåller några identifikationsuppgifter. På motsvarande sätt är Folkpensionsanstalten skyldig att lämna forsknings- och utvecklingscentralen uppgifter om utbetalade förmåner och antalet mottagare.

Kommuner och samkommuner samt offentliga och privata producenter av social- och hälsovårdsservice är dessutom utan hinder av sekretessbestämmelserna skyldiga att årligen på begäran av forsknings- och utvecklingscentralen lämna den följande uppgifter som behövs för framställande av statistik:

1) i fråga om dem som fått anstaltsvård inom socialvården samt om dem som fått sådana öppenvårdstjänster inom social- och hälsovården som ersätter anstaltsvård och som tillhandahållits kontinuerligt och regelbundet, uppgifter om klientens hemkommun och boendeform, om serviceproducenterna, om servicens art och omfattning, om när servicen börjat tillhandahållas och upphört samt om den huvudsakliga orsaken till att servicen tillhandahållits och om klientens behov av service,

2) i fråga om barn och unga som placerats utom hemmet, uppgifter om den plats där de varit placerade, grunderna för placeringen, tiden för placeringen och vårdnaden,

3) i fråga om de personer och familjer som erhållit utkomststöd med stöd av lagen om utkomststöd (1412/1997), uppgifter om familjens storlek och struktur, stödbeloppet och stödtiden samt om bakgrundsfaktorer för behovet av stöd.

I fråga om dem som erhållit service eller utkomststöd enligt 2 mom. lämnas personbe-teckningen som identifikationsuppgift i sådana fall då den behövs för framställande av statistik. Med en person som erhållit utkomststöd avses i denna lag den på vars ansökan utkomststöd beviljats samt hans eller hennes make eller en person som lever tillsammans med honom eller henne under äktenskapsliknande förhållanden.

### 3 §

#### *Beslut om insamling av uppgifter, samråds-skyldighet samt bedömning av behovet av information*

Forsknings- och utvecklingscentralen beslutar vilka uppgifter som skall samlas in på basis av den skyldighet att lämna uppgifter som avses i 2 §, vilka tidsfrister och procedurer som skall iaktas när uppgifterna lämnas samt om återrapportering. Ändring i ett i detta moment avsett beslut av forsknings- och utvecklingscentralen söks i den ordning som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996). Ett beslut kan verkställas omedelbart, om inte besvärmyndigheten förbjuder verkställigheten.

Innan ett beslut enligt 1 mom. fattas skall forsknings- och utvecklingscentralen samråda med organisationer eller sammanslutningar som företräder uppgiftslämnarna samt höra dataombudsmannen om insamlingen av uppgifter enligt 2 § 2 och 3 mom. Samråd och hörande skall ordnas i ett så tidigt skede att synpunkterna hos de instanser som företräder uppgiftslämnarna och dataombudsmannens synpunkter kan beaktas. Samråd skall också ordnas om en instans som företräder uppgiftslämnarna begär det. Vid samråd bedöms nödvändigheten av det material som skall samlas in, innehållet och förändringar i det, förvaringstiden samt insamlingssättet inbegripet insamling av identifikationsuppgifter.

Medan ett i 1 mom. avsett beslut gäller skall forsknings- och utvecklingscentralen tillsammans med instanser som företräder uppgiftslämnarna ompröva nödvändigheten av de identifikationsuppgifter som den med stöd av 2 § 2 och 3 mom. beslutat att skall samlas in, om en instans som företräder uppgiftslämnarna kräver det, samt vid behov fatta ett nytt beslut om insamling av uppgifterna.

### 4 §

#### *Användning av uppgifter*

Forsknings- och utvecklingscentralen får använda sådana uppgifter som omfattar i 2 §

3 mom. avsedda identifikationsuppgifter för statistiska syften endast så att personbeteckningarna har ändrats så att enskilda personer inte kan identifieras på basis av dem.

Forsknings- och utvecklingscentralen får dessutom använda de uppgifter som den samlat in med stöd av denna lag inom sådan forskningsverksamhet som avses i 2 § lagen om forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården (1073/1992). Identifikationsuppgifterna i fråga om uppgifter som används för forskning skall också ändras på det sätt som avses i 1 mom.

#### 5 §

##### *Hemlighållande och utlämnande av uppgifter*

På hemlighållande av uppgifter som samlats in med stöd av denna lag tillämpas 17 § 1 och 2 mom. statistiklagen.

Utan hinder av vad som någon annanstans i lag bestäms om skyldigheten eller rätten att lämna ut sekretessbelagda uppgifter, får uppgifter som samlats in med stöd av denna lag inte lämnas ut för att användas vid administrativt beslutsfattande som gäller enskilda personer eller familjer eller vid annan motsvarande behandling av ärenden.

Forsknings- och utvecklingscentralen får lämna ut uppgifter som avses i 2 § 1 mom. samt sådana i 2 § 2 mom. avsedda uppgifter som inte innehåller i 2 § 3 mom. nämnda identifikationsuppgifter, så som föreskrivs i 18 § 2 mom. statistiklagen.

På utlämnande av uppgifter som samlats in

Helsingfors den 23 maj 2001

med stöd av denna lag tillämpas inte 28 § lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999).

#### 6 §

##### *Förvaring av uppgifter*

Forsknings- och utvecklingscentralen får förvara uppgifter som innehåller i 2 § 3 mom. avsedda identifikationsuppgifter så länge det är nödvändigt med tanke på de ändamål för vilka uppgifter enligt denna lag skall användas. Därefter skall uppgifterna utplånas inom ett år, om inte arkivverket med stöd av 8 § 3 mom. arkivlagen (831/1994) bestämmer att uppgifterna skall förvaras varaktigt. Vid bedömningen av om de ändamål för vilka uppgifterna skall användas är nödvändiga gäller vad som föreskrivs i 12 § 2 mom. personuppgiftslagen.

#### 7 §

##### *Bemyndigande att utfärda förordning*

Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag utfärdas vid behov genom förordning av statsrådet.

#### 8 §

##### *Ikraftträdande*

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

**Nr 410**

**L a g**

**om ändring av lagen om forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*upphävs* i lagen den 27 november 1992 om forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården (1073/1992) 6 §, samt  
*ändras* 2 § 1 mom. som följer:

2 §

Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården skall följa och utvärdera verksamheten och utvecklingen inom social- och hälsovården samt inom detta område producera och skaffa inhemsk och internationell information och inhemskt och internationellt kunnande och distribuera informationen och kunnandet till användarna, vara en statistikmyndighet enligt 3 § 1 mom.

statistiklagen (62/1994) och upprätthålla datafiler och föra register inom området, bedriva forsknings- och utvecklingsverksamhet, främja och ordna utbildning inom social- och hälsovården samt ta initiativ och göra framställningar som behövs för att utveckla social- och hälsovården.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

## Nr 411

**L a g****om ändring av 13 § lagen om patientens ställning och rättigheter**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 17 augusti 1992 om patientens ställning och rättigheter (785/1992) 13 §  
4 mom., sådant det lyder i lag 653/2000, som följer:

## 13 §

*Sekretessbelagda uppgifter i journal-  
handlingarna*

Om utlämnande av uppgifter som ingår i journalhandlingar för vetenskaplig forskning och statistikföring gäller vad som bestäms i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet, lagen om riksomfattande personregister för hälsovården (556/1989) och personuppgiftslagen. Social- och hälsovårdsministeriet kan dessutom i enskilda fall för vetenskaplig forskning bevilja tillstånd till erhållande av uppgifter ur sådana journalhandlingar som inte kan betraktas som myndighetshandlingar enligt lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet och som

finns hos en i lagen om privat hälso- och sjukvård avsedd enhet som tillhandahåller hälso- och sjukvårdstjänster eller hos en yrkesutbildad person inom hälso- och sjukvården som utövar sitt yrke självständigt. Tillstånd kan beviljas om det är uppenbart att de intressen som sekretessplikten är avsedd att skydda inte kränks om uppgifter lämnas ut. Prövningen av om tillstånd skall beviljas skall utgå från att den vetenskapliga forskningens frihet tryggas. Ett tillstånd kan beviljas för viss tid, och till det skall fogas föreskrifter som behövs för att skydda enskilda intressen. Ett tillstånd kan återkallas, om skäl därtill prövas föreligga.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President****TARJA HALONEN**Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

**Nr 412**

**L a g**

**om ändring av 18 § lagen om klientens ställning och rättigheter inom socialvården**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*fogas* till 18 § lagen den 22 september 2000 om klientens ställning och rättigheter inom socialvården (812/2000) ett nytt 5 mom. som följer:

18 §

*Utlämnande av sekretessbelagda uppgifter i vissa andra situationer oberoende av klientens samtycke*

Om utlämnande av uppgifter som ingår i sekretessbelagda handlingar för vetenskaplig forskning gäller vad som bestäms om det i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet och i personuppgiftslagen. Social- och hälsovårdsministeriet kan dessutom i enskilda fall för vetenskaplig forskning bevilja tillstånd till erhållande av uppgifter ur sådana

handlingar om en klient som finns hos en serviceproducent som privat ordnar socialvård. Tillstånd kan beviljas om det är uppenbart att de intressen som sekretessplikten är avsedd att skydda inte kränks om uppgifter lämnas ut. Prövningen av om tillstånd skall beviljas skall utgå från att den vetenskapliga forskningens frihet tryggas. Ett tillstånd kan beviljas för viss tid, och till det skall *fogas* föreskrifter som behövs för att skydda enskilda intressen. Ett tillstånd kan återkallas, om skäl därtill prövas föreligga.

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

**Nr 413**

**L a g**

**om ändring av 4 § socialvårdslagen**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

---

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i socialvårdslagen av den 17 september 1982 (710/1982) 4 §, sådan den lyder i lag 1090/1992, som följer:

4 §  
Sakkunnigt ämbetsverk för socialvården är  
forsknings- och utvecklingscentralen för so-  
cial- och hälsovården, om vilken bestäms i

lagen om forsknings- och utvecklingscentra-  
len för social- och hälsovården (1073/1992).

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

**Nr 414**

**L a g**

**om ändring av 3 § lagen angående specialomsorger om utvecklingsstörda**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 23 juni 1977 angående specialomsorger om utvecklingsstörda (519/1977)  
3 § 4 mom., sådant det lyder i lag 1099/1992, som följer:

3 §  
-----  
Sakkunnigt ämbetsverk för specialomsorger om utvecklingsstörda är forsknings- och utvecklingscentralen för social- och häl-

sovården, om vilken bestäms i lagen om forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården (1073/1992).

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*



**Nr 415**

**L a g**

**om ändring av 4 § folkhälsolagen**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i folkhälsolagen av den 28 januari 1972 (66/1972) 4 § 1 mom., sådant det lyder i lag 1091/1992, som följer:

4 §  
Sakkunnigt ämbetsverk för folkhälsoarbetet är forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården, om vilken bestäms i lagen om forsknings- och utveck-

lingscentralen för social- och hälsovården (1073/1992).

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

**Nr 416**

**L a g**

**om ändring av 5 § lagen om specialiserad sjukvård**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 1 december 1989 om specialiserad sjukvård (1062/1989) 5 § 3 mom.,  
sådant det lyder i lag 1093/1992, som följer:

5 §

-----  
Sakkunnigt ämbetsverk för den specialise-  
rade sjukvården är forsknings- och utveck-  
lingscentralen för social- och hälsovården, om

vilken bestäms i lagen om forsknings- och  
utvecklingscentralen för social- och hälsovår-  
den (1073/1992). \_\_\_\_\_

Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

Nr 417

**L a g**

**om ändring av 2 § mentalvårdslagen**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i mentalvårdslagen av den 14 december 1990 (1116/1990) 2 § 3 mom., sådant det  
lyder i lag 1086/1992, som följer:

2 §  
*Ledning och tillsyn*

för social- och hälsovården, om vilken be-  
stäms i lagen om forsknings- och utveck-  
lingscentralen för social- och hälsovården  
(1073/1992).

-----  
Sakkunnigt ämbetsverk för mentalvårdsar-  
betet är forsknings- och utvecklingscentralen

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 juni 2001.

Helsingfors den 23 maj 2001

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Omsorgsminister *Osmo Soininvaara*

## Nr 418

## Statsrådets förordning

## om ändring av reglementet för statsrådet

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från statsrådets kansli, *ändras* i reglementet för statsrådet av den 18 december 1995 (1522/1995) 5 § 7 punkten, 16 § 2 mom., 19 § 2 mom., 24 § 2 mom. och 31 § 1 mom., av dessa lagrum 5 § 7 punkten sådan den lyder i förordning 255/2000, 16 § 2 mom. och 24 § 2 mom. sådana de lyder i förordning 730/2000 samt 19 § 2 mom. sådan den lyder i förordning 221/2001, samt *fogas* till 9 § en ny 7 punkt, i stället för den 7 punkt som upphävts genom nämnda förordning 255/2000, som följer:

## 5 §

Vid statsrådets allmänna sammanträde handläggs och avgörs följande *allmänna ärenden*:

7) ramar för anslagen till förvaltningsområdena och därtill anknytande ställningstaganden, lagstadgade riksomfattande planer samt de riksomfattande målen för områdesanvändningen,

## 9 §

Utöver vad som stadgas i 5—8 § skall följande ärenden, som enligt lag eller förordning avgörs av statsrådet, avgöras vid statsrådets allmänna sammanträde:

7) beslut som hänför sig till förfarandet vid återupprättande av kontrollerna vid de inre gränserna,

## 16 §

Till justitieministeriets verksamhetsområde hör dessutom

högsta domstolen  
högsta förvaltningsdomstolen  
hovrätterna  
förvaltningsdomstolarna

Ålands förvaltningsdomstol  
tingsrätterna  
jorddomstolarna  
fängelsedomstolen  
marknadsdomstolen  
försäkringsdomstolen  
arbetsdomstolen  
riksåklagarämbetet  
de statliga rättshjälpsbyråerna  
häradenas åklagarämbeten och åklagaravdelningarna vid häradsämbetena  
landskapsåklagarämbetet i landskapet Åland  
häradenas exekutionsverk och exekutionsavdelningarna vid häradsämbetena  
landskapsfogdeämbetet i landskapet Åland  
fångvårdsväsendets fängelser och öppna anstalter, ungdomsfängelserna, tvångsinrättningarna, kurscentralerna, sinnessjukhuset för fångar och fångvårdens utbildningscentral  
Kriminalvårdsföreningen  
datasekretessnämnden och dataombudsmannens byrå  
konkursombudsmannens byrå  
rättspolitiska forskningsinstitutet  
rättsregistercentralen  
centralen för undersökning av olyckor  
Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna  
Sametinget  
domarförslagsnämnden.

## 19 §

Till finansministeriets verksamhetsområde hör dessutom

- revisionsnämnden för den offentliga förvaltningen och ekonomin
- statens pensionsnämnd
- tjänstemannanämnden
- statens pensionsfond
- Statens ekonomiska forskningscentral
- statskontoret
- skatteförvaltningen
- tullverket
- statistikcentralen
- Centralen för förvaltningsutveckling
- Senatfastigheter
- Anuukar Holding Oy
- Oy Edita Ab
- Engel-Koncernen Ab
- Kapiteeli Oy
- Medivire Holding Oy
- Medivire työterveyspalvelut Oy
- Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp
- Ab Myntverket i Finland
- Sampo Abp
- Sponda Oyj
- Solidium Oy
- Finlands Exportkredit Abp
- Tietokarhu Ab
- Yrityspankki SKOP Oyj.

## 24 §

Till social- och hälsovårdsministeriets verksamhetsområde hör dessutom

- folkhälsainstitutet

Helsingfors den 23 maj 2001

- läkemedelsverket
- social- och hälsovårdens produkttillsynscentral
- forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården
- strålsäkerhetscentralen
- prövningsnämnden
- rättsskyddscentralen för hälsovården
- institutet för arbetshygien
- arbetarskyddets distriktsförvaltning
- arbetslöshetsnämnden
- jämställdhetsombudsmannen och jämställdhetsombudsmannens byrå
- folkpensionsanstalten
- Försäkringsinspektionen
- Alko Ab
- arbetarskyddsfonden
- utbildnings- och avgångsbidragsfonden
- arbetslöshetsförsäkringsfonden
- nämnden för fastställande av kollektivavtals allmänt bindande verkan.

## 31 §

I ett ministerium föredras ärendena av de tjänstemän vid ministeriet som är föredragande i statsrådet eller extraordinarie föredragande i statsrådet och av de tjänstemän till vilkas åligganden sådant enligt gällande bestämmelser hör, samt av de övriga tjänstemän vid ministeriet som ministeriet förordnat därtill.

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2001.

Statsminister *Paavo Lipponen*

Regeringsråd *Seija Salo*

Nr 419

**Statsrådets förordning****om avgiftsbelagda prestationer som tillhandahålls ur registret över företags- och organisationsnummer**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, föreskrivs med stöd av 20 § företags- och organisationsdatalagen av den 16 mars 2001 (244/2001):

## 1 §

*Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer*

De avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer som avses i 6 § lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) och för vilka Patent- och registerstyrelsen, skatteverket, magistraterna eller arbetskrafts- och näringscentralerna tar ut en avgift med stöd av 16 § företags- och organisationsdatalagen (244/2001) är utdrag och mottagningsbevis ur registret över företags- och organisationsnummer.

För de prestationer som avses i 1 mom. tas en fast avgift ut på så sätt att för mottagningsbevis liksom också för till riktigheten bestyrkta utdata av utdrag ur registret över företags- och organisationsnummer tas 25 mark ut för varje registrerad enhet. Den myndighet som tillhandahåller prestationen tar ut avgiften.

Helsingfors den 23 maj 2001

Handels- och industriminister *Sinikka Mönkäre*

## 2 §

*Prestationer som skall prissättas på företags-ekonomiska grunder*

Andra prestationer som avses i 7 § lagen om grunderna för avgifter till staten och vilka Patent- och registerstyrelsen eller Skattestyrelsen prissätter på företagsekonomiska grunder är överlåtelse av uppgifter om anteckningar i registret över företags- och organisationsnummer elektroniskt eller på något annat sätt än det som avses i 1 §.

## 3 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2001 och gäller till utgången av år 2001.

Regeringsråd Timo Pekkarinen

Nr 420

**Undervisningsministeriets förordning****om ändring av arbetsordningen för undervisningsministeriet**

Given i Helsingfors den 23 maj 2001

I enlighet med undervisningsministeriets beslut  
ändras i arbetsordningen av den 26 maj 2000 för undervisningsministeriet (483/2000) 9 § 3 mom., den finska språkdräkten i 10 § 1 mom. samt 11 § 1 mom., 14 § 1 mom., 32 § 2 mom., 39 § 1 mom. och 40 § 1 punkten som följer:

9 §

*Enheternas uppgifter*

Yrkeshögskoleenheten handlägger ärenden som gäller yrkeshögskolor och yrkeshögskolestudier, om ärendet inte hör till verksamhetsområdet för någon annan enhet.

11 §

*Ämbetsverk och inrättningar som hör till avdelningens verksamhetsområde*

Till verksamhetsområdet för kultur-, idrotts- och ungdomspolitiska avdelningen hör följande ämbetsverk och inrättningar:

centralkommissionen för konst, statens konstkommissioner och de regionala konstkommissionerna,

biblioteket för synskadade,

museiverket,

Statens konstmuseum,

förvaltningsnämnden för Sveaborg,

Finlands filmarkiv,

Statens filmgranskningsbyrå och filmnämnd, samt

länsstyrelserna till den del de hör till avdelningens verksamhetsområde.

14 §

*Förvaltningsenheten*

Förvaltningsenheten handlägger ärenden som gäller förvaltningen av ministeriet och dess förvaltningsområde samt personalen, om ärendet inte hör till en avdelnings verksamhetsområde, tjänster inom ämbetsverket och dokumentförvaltning, personalutbildning, religionsfrihet, evangelisk-lutherska kyrkan, ortodoxa kyrkosamfundet och andra religiösa samfund, stupade, samordning av arbetsmarknadsfrågor inom ministeriet och förvaltningsområdet, beredskapsplanering samt övriga ärenden som inte hör till någon annan verksamhetsområde. Dessutom handlägger enheten med stöd av förordningen om förvaltningen av statens fastighetsförmögenhet (159/1995) de ärenden som hör till ministeriet i egenskap av fastighetsenhet samt bereder ärenden i fråga om lokalprojekt och anläggningsprojekt som hör till avdelningarna.

32 §

*Ställföreträdare*

Till ställföreträdare för chefen för en avdelning förordnar kanslichefen chefen för en enhet inom samma avdelning eller en

## Nr 420

annan tjänsteman vid samma avdelning och till ställföreträdare för chefen för en enhet vid en avdelning förordnar avdelningens chef en tjänsteman inom samma enhet.

## 39 §

*Ärenden som avgörs av kanslichefen*

Kanslichefen avgör ärenden som gäller utlåtanden av ministeriet. Kanslichefen utser, efter att ha hört ministrarna för handläggning av ärenden som hör till ministeriets verksamhetsområde, företrädare för undervisningsministeriet i organ, då den tjänsteman som utses

Helsingfors den 23 maj 2001

Undervisningsminister *Maija Rask*

för uppdraget, i organet företräder flera än ett av ministeriets verksamhetsområden.

## 40 §

*Ärenden som avgörs av chefen för en avdelning*

Chefen för en avdelning avgör ärenden som gäller

- 1) utlåtanden av avdelningen,

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2001.

Förvaltningsdirektör Håkan Mattlin